

# ANDALO 3 S / M / L mit Katalysator und fire+



No. DBI-F-22/07/0970-71\_2022-07-14

<b>DE</b>	Leistungserklärung gemäß Verordnung EU 305/2011	<b>2</b>
<b>EN</b>	Declaration of Performance to EU Regulation 305/2011	<b>3</b>
<b>FR</b>	Déclaration des performances selon le règlement EU 305/211	<b>4</b>
<b>FL</b>	Verklaring van de prestaties in overeenstemming met de EU-verordening 305/2011	<b>5</b>



1. Allgemeines	
Produkt	ANDALO 3 S / M / L mit Katalysator + fire+
Verwendungszweck	Raumheizer für feste Brennstoffe ohne Warmwasserbereitung
Hersteller	Drooff Kaminöfen GmbH & Co. KG Keffelker Str. 40 59929 Brilon, Deutschland
System(e) zur Bewertung der Leistungsbeständigkeit	3
Benanntes Prüflabor / Nr.	DBI-Gastechnologisches Institut gGmbH Freiberg DVGW-Prüflaboratorium Energie / 1721
Prüfbericht Nr.	DBI F 22/07/0970-71
Harmonisierte technische Spezifikation	EN 13240:2005-10
2. Wesentliche Merkmale	
Brandsicherheit	Erfüllt
Brandverhalten	A1 nach EN13501-1
Sicherheitsabstand zu brennbaren Materialien in mm	Decke: - Boden: - Hinten: 180 / 150* Seite (ohne Strahlungseinfluss): 250 Seiten (mit Strahlungseinfluss): 350 Vorne: 1.000
Brandgefahr durch Herausfallen von brennendem Brennstoff	Erfüllt
Reinigbarkeit	Erfüllt
Emission von Verbrennungsprodukten (CO)	g/Nm <sup>3</sup> < 1,25
Abgastemperatur Messstrecke bei Nennwärmeleistung (fire +)	°C - (244,9)
Abgastemperatur Stutzen bei Nennwärmeleistung (fire+)	°C - (293,8)
Oberflächentemperatur	Erfüllt
Elektrische Sicherheit	Erfüllt
Freisetzung von gefährlichen Stoffen	NPD
Max. Betriebsdruck	Nicht relevant
Mechanische Festigkeit (zum Tragen eines Schornsteins)	NPD
Wärmeleistung / Energieeffizienz	Erfüllt
Nennwärmeleistung	kW 6,0
Nenn-Raumwärmeleistung	kW 3,0 - 6,0
Nenn-Wasserwärmeleistung	kW -
Wirkungsgrad	% > 75
Die Leistung des Produktes gemäß 1 entspricht den erklärten Leistungen gemäß Abschnitt 2.	
Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Abschnitt 1.	

\*Abstand gilt nur für ANDALO 3 L

Unterzeichnet im Namen des Herstellers

Till Klask, Geschäftsführer  
Brilon, 07.09.2022



1. General	
Product	ANDALO 3 S / M / L with catalyst and fire+
Intended use	Room heater for solid fuels without hot water preparation
Manufacturer	Drooff Kaminöfen GmbH & Co. KG Keffelker Str. 40 59929 Brilon, Germany
System(s) for assessment of performance consistency	3
Nominated test laboratory / no.	DBI-Gastechnologisches Institut gGmbH Freiberg DVGW-Prüflaboratorium Energie / 1721
Test report no.	DBI F 22/07/0970-71
Harmonized technical specification	EN 13240:2005-10
2. Essential features	
<b>Fire safety</b>	<b>Fulfilled</b>
Fire behaviour	A1 according to EN13501-1
Distance from inflammable materials in mm	Ceiling: - Floor: - Back: 180 / 150* Side (without radiation influence): 250 Side (with radiation influence): 350 Front: 1.000
Fire hazard due to burning fuel falling out	Fulfilled
Cleanability	Fulfilled
Emission of combustion products (CO)	g/Nm <sup>3</sup> < 1,25
Exhaust gas temperature measuring section at nominal heat output (fire +)	°C - (244,9)
Flue gas temperature at nominal heat output (fire+)	°C - (293,8)
Surface temperature	Fulfilled
Electrical safety	Fulfilled
Release of hazardous substances	NPD
Max. operating pressure	Not relevant
Mechanical strength (to support a chimney)	NPD
<b>Heat output / energy efficiency</b>	<b>Fulfilled</b>
Rated heating capacity	kW 6,0
Room-heating capacity	kW 3,0 - 6,0
Water-heating capacity	kW -
Efficiency	% > 75
The performance of the product according to 1 corresponds to the declared performances according to section 2.	
The manufacturer alone is responsible for drawing up this declaration of performance in accordance with section 1.	

\*Distance only applies to ANDALO 3 L

Signed on behalf of the manufacturer

Till Klask, managing director  
Brilon, 7<sup>th</sup> September 2022



1. Généralités	
Produit	ANDALO 3 S / M / L avec catalyseur et fire+
Objet	Chauffage pour combustibles solides sans production d'eau chaude
Fabricant	Drooff Kaminöfen GmbH & Co. KG Keffelker Str. 40 59929 Brilon, Allemagne
Système(s) d'évaluation de la constance des performances	3
Laboratoire d'essai désigné / numéro	DBI-Gastechnologisches Institut gGmbH Freiberg DVGW-Prüflaboratorium Energie / 1721
Numéro du rapport d'essai	DBI-F-20/07/0778-9
Spécification technique harmonisée	EN 13240:2005-10
2. Caractéristiques principales	
<b>Sécurité incendie</b>	<b>Conforme</b>
Comportement au feu	A1 selon la norme EN13501-1
Distance de sécurité aux matériaux combustibles en mm	Plafond : - Sol : - Arrière : 180 / 150* Côté (sans influence des radiations) : 250 Côté (avec influence des radiations) : 350 Devant : 1.000
Danger d'incendie dû à la chute de combustible brûlé	Conforme
Nettoyabilité	Conforme
Émissions de produits de combustion (CO)	g/Nm <sup>3</sup> < 1,25
Section de mesure de la température des gaz de combustion à la puissance calorifique nominale (fire +)	°C - (244,9)
Température des gaz de combustion à la puissance calorifique nominale (fire+)	°C - (293,8)
Température de surface	Conforme
Sécurité électrique	Conforme
Le rejet de substances dangereuses	NPD
Max. Pression de fonctionnement	Non pertinent
Résistance mécanique (pour supporter une cheminée)	NPD
<b>Production de chaleur / efficacité énergétique</b>	<b>Conforme</b>
Puissance totale	kW 6,0
Puissance de convection	kW 3,0 - 6,0
Puissance hydraulique	kW -
Efficacité	% > 75
La performance du produit selon le point 1 correspond aux performances déclarées selon le point 2.	
Le fabricant est seul responsable de l'établissement de cette déclaration de performance conformément à l'article 1.	

\*distance valable uniquement pour ANDALO 3 L

Signé au nom du fabricant

Till Klask, Directeur général  
Brilon, 7 Septembre 2022



1. Algemeen	
Product	ANDALO 3 S / M / L met katalysator + fire+
Doel	Ruimteverwarmer voor vaste brandstoffen zonder warmwaterproductie
Fabrikant	Drooff Kaminöfen GmbH & Co. KG Keffelker Str. 40 59929 Brilon, Duitsland
System (s) om de bestendigheid van de prestaties te evalueren	3
Naam van de erkende instantie	DBI-Gastechnologisches Institut gGmbH Freiberg DVGW-Prüflaboratorium Energie / 1721
Rapportnummer	DBI F 22/07/0970-71
Geharmoniseerde technische specificatie	EN 13240:2005-10
2. Belangrijkste kenmerken	
Brandveiligheid	voldaan
Brandwerendheid	A1 volgens EN13501-1
Afstand tot brandbare materialen in mm	Plafond: - Bodem: - Achter: 180 / 150* Zijkant (zonder stralingsinvloed): 250 Zijkant (straling beïnvloed): 350 Voorkant: 1.000
Brandgevaar door het uitvallen van brandbare brandstoffen	voldaan
Reinigbaarheid	voldaan
Uitstoot van verbrandingsproducten (CO)	g/Nm <sup>3</sup> < 1,25
Uitlaatgastemperatuur Meetsectie bij nominaal verwarmingsvermogen (fire +)	°C - (244,9)
Rookgastemperatuur bij nominaal verwarmingsvermogen (fire+)	°C - (293,8)
Oppervlakte temperatuur	voldaan
Elektrische veiligheid	voldaan
Vrijkomen van gevaarlijke stoffen	NPD
Max. werkdruk	niet relevant
Mechanische sterkte (voor het ondersteunen van een schoorsteen)	NPD
Warmteafgifte / energie-efficiëntie	voldaan
Nominaal vermogen	kW 6,0
Ruimte warmteafgifte	kW 3,0 - 6,0
Water warmteafgifte	kW -
Rendement	% > 75
De prestaties van het product volgens punt 1 komen overeen met de aangegeven prestaties volgens punt 2.	
De fabrikant is als enige verantwoordelijk voor het opstellen van deze prestatieverklaring overeenkomstig punt 1.	

\*Afstand geldt alleen voor ANDALO 3 L

Ondertekend namens de fabrikant

Till Klask, Bestuurder  
Brilon, 07.09.202